

REGLAMENTO (CEE) Nº 729/88 DE LA COMISIÓN

de 18 de marzo de 1988

por el que se modifica el Reglamento (CEE) nº 3815/87, relativo a la venta a precio fijado a tanto alzado por anticipado de determinadas carnes de vacuno sin deshuesar en poder de determinados organismos de intervención y destinadas a la exportación

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 805/68 del Consejo, de 27 de junio de 1968, por el que se establece una organización común de mercados en el sector de la carne de vacuno ⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 3905/87 ⁽²⁾,

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 3815/87 de la Comisión ⁽³⁾, dispone una venta de cuartos traseros para la exportación, ya sea en el estado en que se encuentre la carne, ya sea después de deshuesarla; que, para evitar que se prolongue el período de almacenamiento de determinadas carnes de vacuno almacenadas en Irlanda, es conveniente poner a la venta en el marco del Reglamento antes mencionado 1 000 toneladas de cuartos traseros en poder del organismo de intervención irlandés;

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 18 de marzo de 1988.

Por la Comisión
Frans ANDRIESEN
Vicepresidente

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de la carne de vacuno,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO :

Artículo 1

El Reglamento (CEE) nº 3815/87 se modifica como sigue :

1. En el apartado 1 del artículo 1, se añade el texto siguiente :
« — 1 000 toneladas de carne de vacuno sin deshuesar, compradas antes del 1 de noviembre de 1986 y en poder del organismo de intervención irlandés ».
2. El texto del Anexo I se sustituye por el texto contemplado en el Anexo I del presente Reglamento.
3. El texto del Anexo II se sustituye por el texto contemplado en el Anexo II del presente Reglamento.

Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el 21 de marzo de 1988.

⁽¹⁾ DO nº L 148 de 28. 6. 1968, p. 24.
⁽²⁾ DO nº L 370 de 30. 12. 1987, p. 7.
⁽³⁾ DO nº L 357 de 19. 12. 1987, p. 24.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I —
ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Precio de venta expresado en ECU por 100 kg ⁽¹⁾
Salgspris i ECU pr. 100 kg af produkterne ⁽¹⁾
Verkaufspreise in ECU je 100 kg des Erzeugnisses ⁽¹⁾
Τιμή πώλησεως σε ECU ανά 100 χγρ προϊόντων ⁽¹⁾
Selling price in ECU per 100 kg of product ⁽¹⁾
Prix de vente en Écus par 100 kilogrammes de produits ⁽¹⁾
Prezzi di vendita in ECU per 100 kg di prodotti ⁽¹⁾
Verkoopprijzen in Ecu per 100 kg produkt ⁽¹⁾
Preço de venda expresso em ECUs por 100 kg ⁽¹⁾

ITALIA

— *Quarti posteriori, detti pistola, provenienti dalla:*
Categoria A, classi U, R e O 205,00

UNITED KINGDOM

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*
Steers M / Steers H / Category C, classes U and R 205,00
— *Hindquarters, pistola cut at eighth rib, from:*
Steers M / Steers H / Category C, classes U and R 205,00

IRELAND

— *Hindquarters, Straight cut at third rib, from:*
Category C, classes U, R and O 205,00
— *Hindquarters, pistola cut at eighth rib, from:*
Category C, classes U, R and O 205,00

⁽¹⁾ En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención poseedor, estos precios se ajustarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα αποθεματοποιούνται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο οργανισμός παρεμβάσεως που τα κατέχει, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽¹⁾ Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) n° 1805/77.

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção**

ITALIA: Azienda di stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
I-00100 Roma, via Palestro 81
Tel. 49 57 283 — 49 59 261
Telex 61 30 03

UNITED KINGDOM: Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berks.
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302

IRELAND: Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118
